

Operation manual

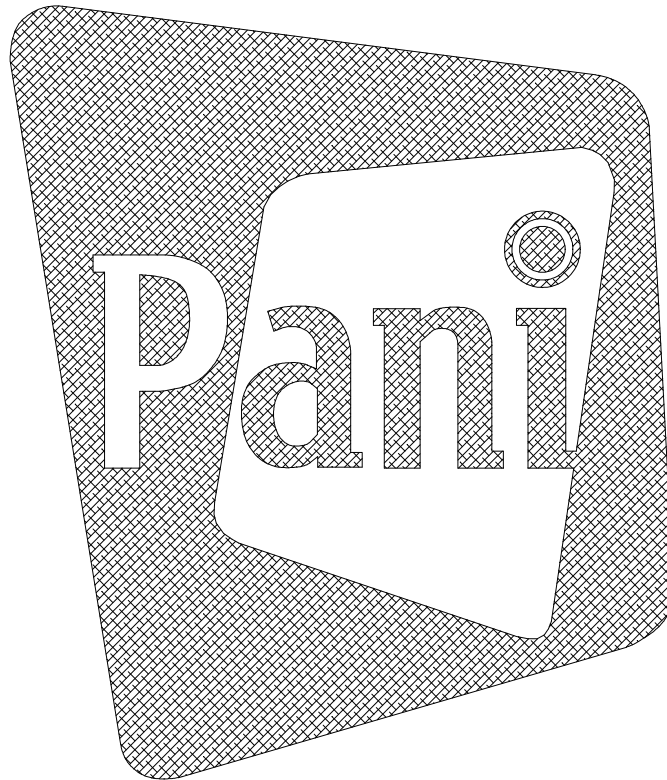
Bedienungsanleitung

ZOOM

projection lens

Projektionsobjektiv

25–60cm (mot.)



PANI Projection and Lighting Vertriebs GmbH

A-1070 Vienna / Wien, Kandlgasse 23

Austria / Österreich

Tel.: +43 (0)1 521 08 -0

Fax +43 (0)1 526 42 87

Web: www.pani.com

Mail: <mailto:light@pani.com>

Order Code:

Bestellnummer:

13101

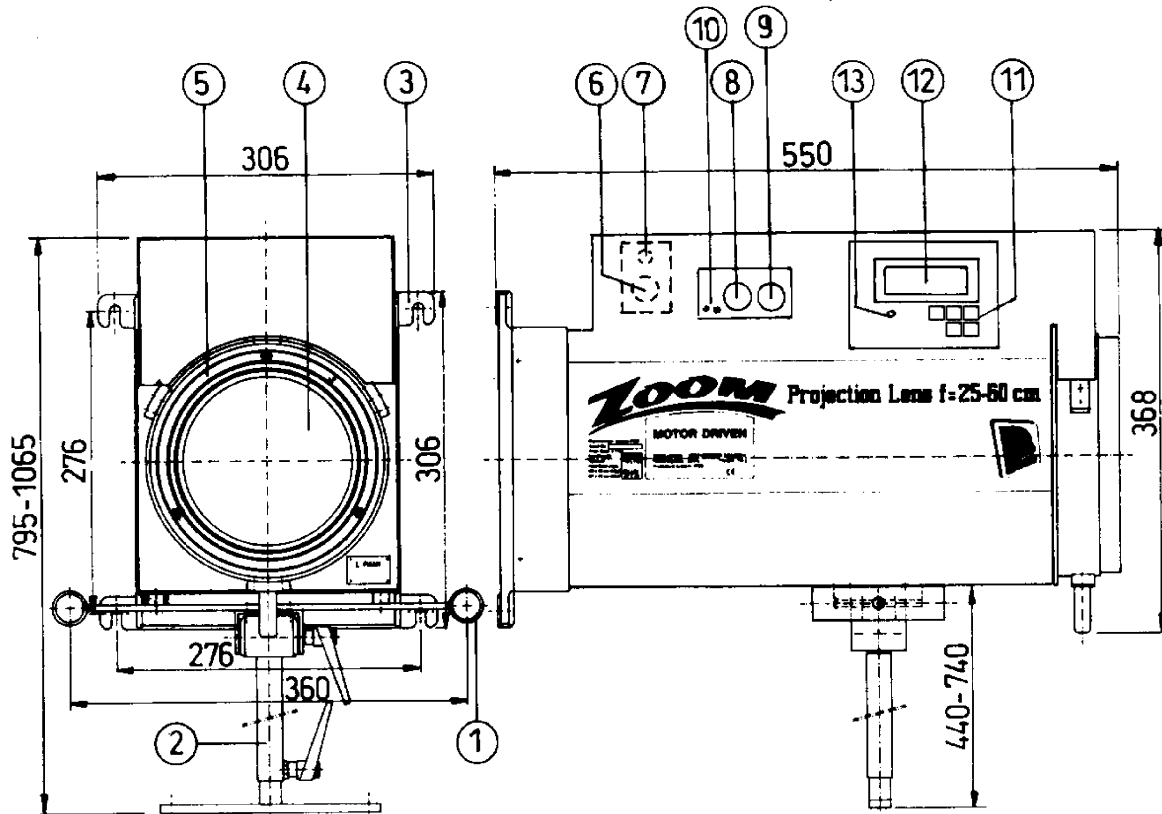
CONTENT

INHALTSVERZEICHNIS

	Page / Seite	
1) dimension and position drawing	2	1) Maß- und Positionszeichnung
2) motorized drive	3	2) Motorischer Antrieb
3) starting the unit	3	3) Einschalten des Gerätes
3.1) standard display	3	3.1) Standardanzeige
4) points of menu	4	4) Menüpunkte
4.1) operation at the device	4	4.1) Bedienung am Gerät
4.1.2) remote control via DMX512	5	4.1.2) Fernsteuerung über DMX512
4.2) DMX- address	5	4.2) DMX- Adresse
4.3) termination	5	4.3) Terminierung
4.4) reload defaults	5	4.4) Laden der Grundeinstellungen
4.5) diagnostics	6	4.5) Diagnose
5) adaption spacers	6	5) Adaptierungsdistanzen
6) field of application	6	6) Einsatzbereich
6.1) collimating lens	6	6.1) Kollimatorlinse
7) front condenser lens	7	7) Frontlinse
8) dimming shutter	7	8) Abdunkelungsblende
9) bridge for the shutter	7	9) Brücke für Blende
10) technical data	8	10) Technische Daten
11) unit as delivered	8	11) Lieferumfang
12) accessories	8	12) Zubehör

1) dimension and position drawing

Maß- und Positionszeichnung



Legende

bridge for dimming shutter and
brace support
brace support
objective hanger bracket
collimating lens
mounting ring for collimating lens
4pole Amphenol socket for
supply voltage
main fuse 1AT/5x20
DMX512- input
DMX512- output
DMX512- termination
(LED + slider switch)
operation buttons
4-line display
LED- indicator

(1) Brücke für Abdunkelungsblende
und Abstützung
(2) Abstützung
(3) Objektivabhängung
(4) Kollimatorlinse
(5) Montagering für Kollimatorlinse
(6) 4pol. Amphenolbuchse für
Versorgungsspannung
(7) Hauptsicherung 1AT/5x20
(8) DMX512- Eingang
(9) DMX512- Ausgang
(10) DMX512- Terminierung
(LED + Schiebeschalter)
(11) Bedientasten
(12) 4- zeiliges Display
(13) LED- Anzeige

Legend

Motorized drive

ZOOM as well as focus may be positioned very accurate by a 2-phase stepping motor which is driven by a motor stepping control.

Starting the unit

After switching on the supply the reset procedure for both drives start automatically. As the LED "Ready" is blinking, the unit is ready for use. All functions and settings are operated by using the 4 operation buttons and the 4-line display.

4-line display
4-Zeilen-Anzeige

„Ready“-LED
Elektronik-Aktivitäts-LED

shift / save
Shift / Speichern

2)

Motorischer Antrieb

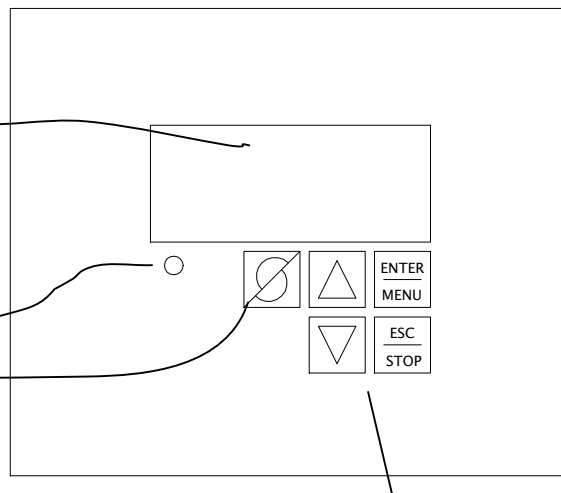
Sowohl ZOOM als auch Fokus können über jeweils einen 2-phasen Schrittmotor – angesteuert über eine Mikroschrittsteuerung – äußerst positionsgenau verstellt werden.

3)

Einschalten des Gerätes

Nach Anlegen der Versorgungsspannung startet automatisch der Reset- Vorgang für beide Antriebe. Sobald die LED „Ready“ blinkt, ist das Gerät betriebsbereit.

Alle Funktionen und Einstellungen werden über 4 Drucktasten angewählt und am 4-zeiligen Display angezeigt.



4 operation buttons / Drucktasten

All settings are saved in an EEPROM and keep saved after braking connection to the power supply.

Sämtliche Einstellungen werden in einem EEPROM gespeichert und bleiben dadurch bei Spannungsunterbrechung erhalten.

Main menu

In the main menu there are the operating displays during the setting of ZOOM and focus on the unit or via DMX512.

NOTE: leaving the main menu stops all movement temporarily.

main menu manual control

```
Manual Z:37  F:82

```

3.1)

Hauptmenü

Im Hauptmenü sind die betriebsmäßigen Anzeigen beim Verstellen von ZOOM und Fokus am Gerät oder über DMX512

ACHTUNG!

Beim Verlassen des Hauptmenüs werden alle Bewegungen vorübergehend gestoppt!

main menu remote control

```
Remote Z:48  F:77
DMX45  48  77

DMX Data OK
```

points of menu

4)

Menüpunkte

Operations mode
DMX address
Termination
Reload defaults
Diagnostics

•
•
•
•
•

Betriebsart
DMX - Adresse
Terminierung
Grundeinstellungen laden
Diagnose

Betriebsart

4.1)

Operation mode

operation at the device 4.1.1)

press Menu/ Enter (1x) →
→ display: Operation mode
press Menu/ Enter (1x) →
→ display: Manual control
or Remote control

Only when display is Remote control:
press ▲ (1x) → display: Manual control
Save(1x) drücken → Anzeige: Save
→ Anzeige: Edit

Escape/ Shift (2x) drücken → Anzeige:

```
Manual Z:0 F:0
```

Adjusting ZOOM and Focus
on the device:

pressing ▲, ▼ → ZOOM- position
pressing shift + ▲, ▼ → Focus- Position
display e.g.:

```
Manual Z:37 F:82
```

Bedienung am Gerät

Menu/ Enter (1x) drücken →
→ Anzeige: Operation mode
Menu/ Enter (1x) drücken →
→ Anzeige: Manual control
oder Remote control

Nur bei Anzeige Remote control:
▲ (1x) drücken → Anzeige: Manual control
Save(1x) drücken → Anzeige: Save
→ Anzeige: Edit

Escape/ Shift (2x) drücken → Anzeige:

```
Manual Z:0 F:0
```

Einstellen von
ZOOM und Fokus am Gerät:
▲, ▼ drücken → ZOOM- Position
Shift + ▲, ▼ drücken → Fokus- Position
Anzeige z. B.:

```
Manual Z:37 F:82
```

remote control via DMX 4.1.2) Fernsteuerung über DMX512

press Menu/ Enter (1x) →
→ display: Operation mode
press Menu/ Enter (1x) →
→ display: Remote control
oder Manualcontrol

Nur bei Anzeige Manual control:
▼ (1x) drücken → display: Remote control
press Menu/Enter (1x) → display: Save
display: Edit

Escape/ Shift (2x) drücken → display:

Menu/ Enter (1x) drücken →
→ Anzeige: Operation mode
Menu/ Enter (1x) drücken →
→ Anzeige: Remote control
oder Manualcontrol

Nur bei Anzeige Manual control:
▼ (1x) drücken → Anzeige: Remote control
Menu/ Enter (1x) drücken → Anzeige: Save
Anzeige: Edit

Escape/ Shift (2x) drücken → Anzeige:

set DMX-address
for ZOOM,

The address for focus
is the next higher number !

```
Remote Z:0 F:0
DMX 45-0 0
DMX data OK
```

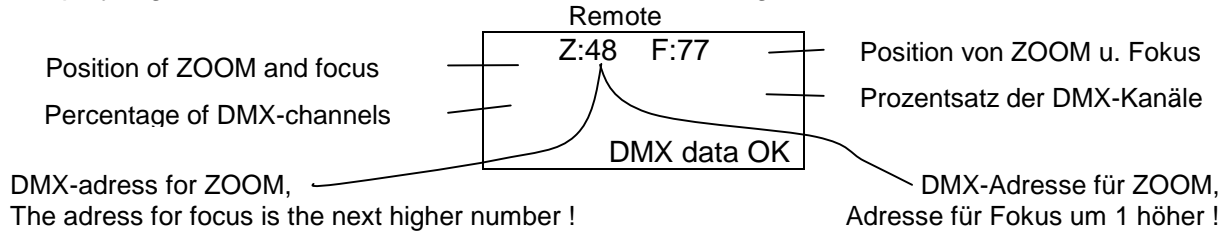
Eingestellte DMX-Adresse
für ZOOM,

Die Adresse für Fokus
ist um 1 höher !

Positioning of ZOOM and focus via DMX512

Position ZOOM and focus by using the corresponding sequent channels of the operation console.

Display e.g.:



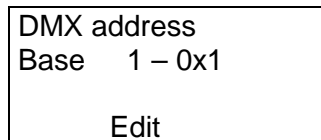
Positionieren von ZOOM und Fokus über DMX512

Mit den entsprechenden, aufeinanderfolgenden Kanälen am Steuerpult Positionierung vom ZOOM und Fokus vornehmen:
Anzeige z.B.

DMX- address

press Menu/ Enter (1x) →
→ display: Operation mode
press ▼ (1x) → display: DMX address
press Menu/ Enter (1x)

display:



Choose desired adress for ZOOM by using ▲, ▼- buttons: e.g. 45; the next higher number is the adress for Fokus: 46;
press Menu/ Enter (1x) → display: Save
→ display: Edit
press Escape/ Shift (2x) → standard display

4.2)

DMX- Adresse

Menu/ Enter (1x) drücken →
→ Anzeige: Operation mode
▼ (1x) drücken → Anzeige: DMX address
Menu/ Enter (1x) drücken
Anzeige:

Mit ▲, ▼- Taste gewünschte Adresse für ZOOM wählen: z. B. 45; die um 1 höhere Adresse ist die Adresse für Fokus: 46;
Menu/ Enter (1x) drücken → Anzeige: Save
→ Anzeige: Edit
Escape/ Shift (2x) drücken → Standardanzeige

Termination

Toggle switch for terminating the DMX-connection. Being the last unit the termination should be set to avoid a reflexion signal. For kascading of units (DMX-Output) it has to be deactivated.

4.3)

Terminierung

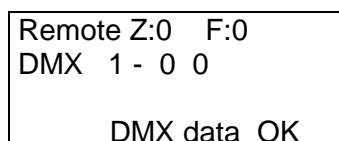
Wechselschalter zur Terminierung des DMX-Anschlusses. Als Letztgerät sollte die Terminierung gesetzt sein, um ein Reflexionssignal zu verhindern. Für eine Kaskadierung von Geräten (DMX-Ausgang) muss sie deaktiviert werden.

Reload defaults

Menu/ Enter (1x) → operation mode
press ▼ (3x) → display: Reload defaults
press Menu/ Enter (1x) → display: Confirm
press Menu/ Enter (1x) → display: Reset
→ display: System Restarts
display:

4.4) Laden d. Grundeinstellungen

Menu/ Enter (1x) drücken → operation mode
▼ (3x) drücken → Anzeige: Reload defaults
Menu/ Enter (1x) drücken → Anzeige: Confirm
Menu/ Enter (1x) drücken → Anzeige: Reset
→ Anzeige: System Restarts
Anzeige :



Diagnosics

press Menu/ Enter (1x) →
 → Anzeige: Operation mode
 press ▼ (4x) → Anzeige: Diagnostics
 press Menu/Enter → diag. Proc. starts
 after ending the standard display appears

4.5)

Menu/ Enter (1x) drücken →
 → Anzeige: Operation mode
 ▼ (4x) drücken → Anzeige: Diagnostics
 Menu/Enter drücken → Diagnoseprozess läuft
 Anschließend erscheint Standardanzeige

Diagnose

Adapting spacers

Once focused correctly for the required projection distance, the image size may be adapted within the whole area of focal lengths without losing the focus setting. But therefore a distance of 60 mm between the plane of objective mounting and the slideplane has to be assured: this distance is assured for each projector and the used accessory by different spacers which are delivered with the projection lens:

5)

Adaptierungsdistanzen

Ist das Objektiv für eine bestimmte Projektionsdistanz einmal richtig fokussiert, so kann die Bildgröße über den gesamten Brennweitenbereich verstellt werden, ohne daß die Abbildungsschärfe vermindert wird. Dazu ist aber beim im Werk justierten Objektiv ein Abstand von 60 mm zwischen Objektiv einhängenebene und Diaebene notwendig: dieser Abstand wird je nach Projektor und verwendetem Zubehör durch verschiedene, im Lieferumfang enthaltene Distanzen gewährleistet:

BP1,2HMI; BP2; BP2,5C; BP2,5CT; BP4C:

english	deutsch	Spacer / Distanz
Slide carrier	Diaschieber	15mm
Slide carrier and slide mask	Diaschieber mit Diamaske	12mm
AMD 32 / AMD 15	AMD 32 / AMD 15	12mm
AMD 32 / AMD 15 with slidemask	AMD 32 / AMD 15 mit Diamaske	-----

BP 4 HMI; BP 6 Gold; BP6GT; BP 12 Platin:

english	deutsch	Spacer / Distanz
Slide carrier	Diaschieber	20mm
Slide carrier and slide mask	Diaschieber mit Diamaske	18mm
AMD 32 / AMD 15	AMD 32 / AMD 15	12mm
AMD 32 / AMD 15 with slidemask	AMD 32 / AMD 15 mit Diamaske	-----

All projectors with / Alle Projektoren mit:

			Spacer / Distanz
Single effect disc drive	Einzelscheiben Effektlaufwerk	SFX	6mm
Double effect disc drive	Doppelscheiben Effektlaufwerk	DFX	-----
Rotation effect drive	Rotationslaufwerk	RFX	12mm
Wave effect drive	Welleneffektlaufwerk	WFX	12mm
Universal film effect drive	Universal Filmeffekt Laufwerk	FFX	20mm

Field of application

This objective lens has an application field of projection distances between 11m up to infinity that means it is possible to focus it in this area.

6)

Einsatzbereich

Das Objektiv ist auf eine Projektionsentfernung von 11 m bis unendlich einsetzbar, d. h. es könnte für diesen Bereich fokussiert werden.

Collimating lens optional available

To enable focusing the projection lens at distances below 11m it is necessary to use a collimating lens (6), so it is possible to focus the projection lens at distances between 6 and 11m. You mount it by using a mounting ring (7) an 3 screws M4x8 at the frontside of the objective lens. (Order Code 12437)

6.1)

Kollimatorlinse optional erhältlich

Um das Objektiv für Projektionsentfernungen unter 11 m fokussieren zu können ist die Verwendung einer Kollimatorlinse (6) notwendig: mit ihr ist es möglich, das Objektiv für Entfernungen von 6 bis 11 m zu fokussieren. Die Montage der Kollimatorlinse erfolgt mit dem Montagering (7) und 3 Schrauben M 4x 8 an der Front des Objektivs. (Bestellnummer 12437)

front condenser lens 7)

Frontlinse

For projectors in slide format 18x18cm we recommend G 505/II respectively 505/II/G (for 50-60cm for TURBO-projectors), for projectors of slide format 24x24cm we recommend G 705 respectively G 705/G

Bei den Projektoren Diaformat 18x 18 cm empfehlen wir die Frontlinse G 505/ II bzw. G 505/ II/ G (für 50-60cm bei den TURBO-Projektoren), bei den Projektoren mit Diaformat 24x 24 cm die Frontlinse G 705 bzw. G 705/ G.

dimming shutter

8)

Abdunkelungsblende

Only the dimming shutters G 405/ PCS (types I to III, Order Codes: 22702 to 04) suit for the ZOOM projection lens 25- 60 cm. The shutter is mounted by using interchangeable extension rails for f= 33- 40 cm (Order Code: 12012) on the bridge (3) [see Pos. 8], positioned as standard nearby the projection lens.

Nur die Abdunkelungsblenden G 405/ PCS (Typen I bis III, Best. Nr.: 22702 bis 04) eignen sich für das ZOOM- Objektiv 25- 60 cm. Die Blende wird mit den Wechselführungsstangen für f= 33- 40 cm (Best. Nr.: 12012) auf die Brücke (3) [siehe Pos. 8] montiert, positioniert wird sie wie gewohnt knapp vor dem Objektiv.

9) Brücke für Blende und Abstützung

On the one hand the delivered bridge (3) is used for carrying the dimming shutter, on the other hand the objective lens support is mounted on it; the objective lens support is optional available for 2 areas of support (distance between the bottom edge of the objective lens and the floor):
Support with stand 1 (Standard): between 440 mm and 740 mm
Support with stand 2 (e.g. Aircondition): between 570 mm and 875 mm

Die im Lieferumfang enthaltene Brücke (3) dient einerseits zur Aufnahme der Abdunkelungsblende, andererseits wird an ihr die Objektivabstützung montiert; Die Objektivabstützung ist optional für 2 Abstützbereiche (Abstand zwischen Objektiv-unterkante und Fußboden) erhältlich:
Abstützung mit Steher 1 (Standard): von 440 mm bis 740 mm
Abstützung mit Steher 2 (z. B. Aircondition): von 570 mm bis 875 mm

NOTE !

- 1) Using the ZOOM projection lens together with a dimming shutter on one of the projectors BP1,2, BP2,5Compact, BP2,5CT, BP4Compact, BP4CT, BP2 or BP2500 Halogen we highly recommend the use of a support!
- 2) This projection lens is not qualified to be used together with Scroller CS70

Position numbers see page 2

ACHTUNG !

- 1) Beim Einsatz des ZOOM- Objektivs mit Abdunkelungsblende an den Projektoren BP1,2, BP2,5Compact, BP2,5CT, BP4Compact, BP4CT, BP2 oder BP2500 Halogen, empfehlen wir dringend die Verwendung einer Abstützung!
- 2) Das Objektiv ist nicht für den Betrieb mit dem Scroller CS70 geeignet!

Positionsnummern siehe Seite 2

technical data

10)

Technische Daten

rated voltage	100- 240VAC, 50/60 Hz	Nennspannung
rated power	50 VA	Nennleistung
main fuse	1AT/ 5x20	Hauptsicherung
mains plug	4-pol. Amphenol	Netzstecker
minimum setting time over all of the setting area	2 sec.	Minimale Verstellzeit über den Gesamten Verstellbereich
focal length	25 cm.....60 cm	Brennweite
aperture ratio	1:2,7 – 3,9	Lichtstärke
horizontal angle of field for slide 18x18cm	19,1°- 8,1°	Horizontaler Feldwinkel für Dia 18x 18 cm
horizontal angle of field for slide 24x24cm	23°- 10°	Horizontaler Feldwinkel für Dia 24x24cm
weight unpacked	28 kg	Gewicht unverpackt
weight packed	43 kg	Gewicht verpackt
	(WxHxD / BxHxT)	
netto dimensions	397x 368x 550 mm	Abmessung ohne Verpackung
brutto dimensions	440x 480x 740 mm	Abmessung mit Verpackung

Unit as delivered

11)

Lieferumfang

ZOOM projection lens 25- 60 cm, 1: 2,7 - 3,9 motor driven focal length and focus, 2m mains cable, lens hood, bridge for dimming shutter, support 1 for supporting heigth 440 mm bis 740 mm, 4 pcs. spacer 5x Ø20 mm for use on BP 4 HMI (round), BP 6 Gold, BP6GT und BP 12 Platin	ZOOM- Projektionsobjektiv 25- 60 cm, 1: 2,7 - 3,9 mit motorischem Antrieb für Brennweite und Fokus, 2m Anschlußkabel, Objektivabdeckung, Brücke für Abdunkelungsblende und Abstützung 1 für Abstützhöhe 440 mm bis 740 mm 4 Stück Distanzen 5x Ø20 mm für Verwendung am BP 4 HMI (rund), BP 6 Gold, BP6GT und BP 12 Platin
Order Code 12438	Bestellnummer

accessories

12)

Zubehör

Collimating lens for projection distances 6 – 11 m incl. Mounting Ring and 3 screws M 4x8mm	O.C./BNr. 12437	Kollimatorlinse für Projektions- distanz 6 - 11 m inkl. Montagering und 3 Stück Schrauben M 4x 8mm
Objective support with stand 2 for Supporting dist. from 450 to 8755 mm	12035	Objektiv- Abstützung mit Steher 2 für Abstützung von 570 mm bis 875 mm